

Nº albarán : 80575952  
Del.Note Nb: 80575952  
Fecha Exp : 05.05.2023  
Del. Date : 05.05.2023

2000

Fecha rec:  
Rec date:

**Proveedor / Supplier**  
Código: 91000014  
Dirección: Polígono Kataide  
Address: Polígono Kataide  
Población: Mondragon 20500  
City: Mondragon 20500  
País: España  
Country: España

**Transportista/Carrier** Transport number:335549  
Razón social: LKW WALTER Internationale  
Short name: LKW WALTER Internationale  
Matrícula: PK0146BH  
Plate Nb: PK0146BH  
Remoque: R2245BBP  
Remoc-plate: R2245BBP

Unidad transportes: Transp. ind.p. carr.  
Del Unit:

**Destino / To**  
Cliente: Magna PT S.p.A.  
Customer: Magna PT S.p.A.  
Dirección: Via dei Ciclamini, 4  
Del.address: Via dei Ciclamini, 4  
Planta: Modugno Bari 70026  
Center: Italia  
Puerta de descarga: Unloading point  
Point of consumption: 14249  
Puesto de consumo: 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Box Qty/box	Nº Pedido / Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received								
2510630005	C MECANISMOS 251063000  <b>KUEHNE + NAGEL S.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 475 Quantità effettiva: 19 Tipo Imballaggio: 19 Quantità Imballi: 19 Confermità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 10/05/23 Firma: 	475		PZA	TBA-501494  TBA-501711 180341918 9012671144	019	21282739/21291905	25	550004500301		
Peso neto total: Total net weight: 3.777,200										Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers: 019	

**KUEHNE + NAGEL S.r.l.**

Conforme / Receiver:  70026 Modugno (BA)  
Almacén / Warehouse

Proveedor / Supplier:  10 MAG 2023

Recepción / Receiver:  "Provuto con riserva di verificare su qualità e quantità"

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.  
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A RILLENAR POR RECEPCION  
TO FILL BY THE RECEIVER

2

Екземпляр за получателя  
Copy for consignee

1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) <b>Fagor Ederlan Koop.E.</b> <b>Torrebasa Pasealekua, 7</b> <b>20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)</b> <b>NIF. E35-20025237</b>	<b>МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>  <b>CMR</b>  Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)
--	--

2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) <b>Magna P.T.S.P.A</b> <b>Via dei Ciclamini</b> <b>Modugno BARI 70026</b>	16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country) <b>PK 0146BH</b> <b>DENIS.YV.2005 EOOD</b> <b>BG201931523</b> <b>Yurly Gagarin 44/133</b> <b>PERNIK 2304</b> <b>2245 BBA</b>
---	--

3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country) <b>Modugno Bari - ITALIA</b>	17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country)
---	---

4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date) <b>5/5/23</b> <b>ARRASATE/MONDRAGON</b>	18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations
--	--

5. Приложени документи Documents attached	
--	--

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колет Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
<b>40 cont. Pzas Auto</b>				<b>11.400</b>		

Клас Class	Цифра Number	Буква Letter	(ADR*)
---------------	-----------------	-----------------	--------

13. Указания на изпращача Sender's instructions	19. Специални споразумения Special agreements
--	--

14. Предписания за плащане на навалото/Instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Предплатено/ Carriage paid <input type="checkbox"/> Дължимо/ Carriage forward	20. За плащане от To be paid by: Превознадена Carriage charges: Намления Deductions: Салдо Balance: Добавки Surplum charges: Други такси Other charges: ВСИЧКО TOTAL:
---	--

21. Изготвена в... Established in <b>Arrasate</b> на <b>5/5/23</b>	15. Наложен платеж Cash on delivery <b>KUEHNE + NAGEL s.r.l.</b> <b>Via dei Ciclamini, s/n - 70026 Modugno (BA)</b>
---	--

22. <b>SIGNED BY ROMAN MARTICORENA</b>  <b>Fagor Ederlan</b> <b>S. Coop.</b>  Подпис и печат на изпращача Signature and stamp of the sender	23.  <b>DENIS.YV.2005 EOOD</b> <b>BG201931523</b> <b>Yurly Gagarin 44/133</b> <b>PERNIK 2304</b>  Подпис и печат на превозвача Signature and stamp of the carrier	24. Стоките получени/Goods received <b>10 MAG 2023</b> Място на <b>20</b> Плащане от <b>20</b> <b>Ricevuto con riserva di</b> <b>verifica su qualità e quantità</b>  Подпис и печат на получателя Signature and stamp of the consignee
---	--	--

За попълване на отговорност на изпращача графа 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача.  
 To be completed on the sender's responsibility 1-15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

3 800 511 764 593

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното включване в последния ред от: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.  
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.